

Bruxelles, 3. studenoga 2023.
(OR. en)

11665/23

LIMITE

COLAC 87
POLCOM 155
SERVICES 32
FDI 19

Međuinstitucijski predmet:
2023/0257 (NLE)

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Naprednog okvirnog sporazuma između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane

ODLUKA VIJEĆA (EU) .../...

od ...

**o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni
Naprednog okvirnog sporazuma
između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane,
i Republike Čilea, s druge strane**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. stavak 1.,
članak 100. stavak 2., članak 207. stavak 4. prvi podstavak i članak 212. u vezi s člankom 218.
stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 13. studenoga 2017. ovlastilo Europsku komisiju i Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku za otvaranje pregovora s Čileom o moderniziranom sporazumu o pridruživanju između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane.
- (2) Pregovori o Naprednom okvirnom sporazumu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane („Sporazum”) uspješno su zaključeni 9. prosinca 2022.
- (3) Sporazum bi trebalo potpisati u ime Unije, podložno njegovu kasnijem sklapanju, a Zajedničku izjavu o odredbama o trgovini i održivom razvoju sadržanima u Naprednom okvirnom sporazumu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane („Zajednička izjava”) te Zajedničku interpretativnu izjavu o odredbama o zaštiti ulaganja sadržanima u Naprednom okvirnom sporazumu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane („Zajednička interpretativna izjava”), koje su obje priložene Sporazumu, trebalo bi odobriti.

- (4) Određene odredbe Sporazuma trebalo bi privremeno primjenjivati do završetka postupaka potrebnih za njegovo stupanje na snagu.
- (5) Sporazumom se, u skladu s njegovim člankom 41.10., unutar Unije osobama ne dodjeljuju prava ni nameću obveze, osim onih koji nastaju između stranaka u skladu s međunarodnim javnim pravom,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se potpisivanje u ime Unije Naprednog okvirnog sporazuma između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane¹⁺, podložno sklapanju navedenog sporazuma.

Članak 2.

Zajednička izjava i Zajednička interpretativna izjava priložene Sporazumu odobravaju se u ime Unije.

Članak 3.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi jednu ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma u ime Unije.

¹ Tekst Sporazuma objavljen je u SL L, .../..., ELI:
http://data.europa.eu/eli/agree_international/.../.../oj.

⁺ Delegacije/SL: vidjeti dokument ST 11670/23.

Članak 4.

Do završetka postupaka potrebnih za njegovo stupanje na snagu, u skladu s člankom 41.5. Sporazuma te podložno obavijestima koje su u njemu predviđene, Unija i Republika Čile¹ privremeno primjenjuju sljedeće dijelove Sporazuma:

- poglavlje 1.,
- poglavlje 2.,
- poglavlje 3. – osim članka 3.4. (Konzularna zaštita),
- poglavlje 4.,
- poglavlje 5.,
- poglavlje 6. – osim članka 6.2. (Porezna pitanja),
- poglavlje 7.,
- članak 8.5. stavak 1. točka (b),
- poglavlje 40.,
- poglavlje 41.

¹ Glavno tajništvo Vijeća objavljuje u *Službenom listu Europske unije* datum od kojeg se dijelovi Sporazuma navedeni u ovom članku privremeno primjenjuju.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica